## 第三世多杰羌佛辦公室 第九號说明

## 第三世多杰羌佛辦公室 (第九號說明)

近日,美國密宗總會就仁波且自己播放錄製的 CD 一事,請求第三世多杰羌佛辦公室給予解答,因此事具有普遍性,故現將第三世多杰羌佛辦公室對美國密宗總會的回答轉發給所有機構,今後凡類似問題,都是相同的性質安排。

第三世多杰羌佛辦公室 二零一零年六月十六日

附: 第三世多杰羌佛辦公室給美國密宗總會的回答。

## 美國密宗總會:

關於你會來函請示的『有仁波且要把他自行製作的法音與第三世多 杰羌佛的法音供在一起並要求都有相同的地位』一事,這是一個很可憐 糟糕的說法,是毫無佛教律規禮儀、欠缺道德、違背法理的行為。不要 說是身份上的覺位,就只憑五明而言,此類人等不知道擁有幾明是達到 世界級水準的?為什麼不拿出五明來站在同等的地位呢?

首先,除了佛陀和等妙覺菩薩,任何菩薩和仁波且所講的均非法音,只能是論談,意為含有商権之意。該仁波且製作的 CD 播音片不能正式稱為法音,因為未經第三世多杰羌佛親自審定,難免翻譯中錯綜百出,更何況作為一個仁波且播放的內容(包括法王、尊者、法師等),是徹頭徹尾沒有資格擺在佛陀的法臺上的。仁波且分為很多種等級,以

租分來說,就有具聖證量和未具聖證量之分,具聖證量的有三個級別,共分六類師資,這三個級別中最高等級為上覺道師資,第二為中地道師資,第三為碩士道師資;其次為未具聖證量的上師,其中有大德、善知識。並且,異別於三類師資的還另外有大聖德、聖德,也就是具備聖證量的聖者,但不一定具備中地道師資和碩士道師資,而絕對不具備上覺道師資。就算是上覺道師資,只要不是第一類的佛聖境,簡而言之,如果這位上師不是佛陀降世,只是等妙覺菩薩,都是沒有資格把他的法音放在佛陀的位子上的,大摩訶薩又沒有資格把其論談放在等妙覺菩薩的位子上,就如同無論地位多高的大菩薩,也沒有資格搭一法座與釋迦牟尼佛平起平坐一樣。依此類推,即可得知:無論是仁波且,還是法王、尊者、法師,凡牽涉到說法、論談、開示,都要看屬於三類師資中哪一類,應該是歸類設臺供養。如果不懂這一點,弟子就是邪知邪見,上師就是亂世狂妖、不可依止的邪師。

你會來信所述的英文播音帶,為一仁波且所錄製的、由另外的仁波 且翻譯的第三世多杰羌佛的法音,但該內容未經第三世多杰羌佛審定批 准,其翻譯中肯定含有錯誤,並且,仁波且只能作為一個播音員的身份 來朗讀,但為了幫助大家有些進益,這位仁波且可以把他自己播音錄製 的錄音帶放給大家聽。屬於哪一個仁波且的聲音,該錄音帶就供在哪一 個仁波且的法座的檯面上。不僅僅是英文翻譯,對於第三世多杰羌佛法 音的任何語言的翻譯,如藏文、泰文、越南文、菲律賓文、法文、德 文、日文等,甚至中文本身的文字記錄,只要沒有經過第三世多杰羌佛 親自審定批准,其中都肯定含有錯誤,而義理上哪怕有一兩句錯誤,都 不能代表第三世多杰羌佛的法音。今後,凡經過第三世多杰羌佛親自審 定批准的正確的翻譯,將會註明『已經第三世多杰羌佛審定批准』字 樣,均不由仁波且、法師朗讀,而由聲音標準的播音員播音、錄製成 CD 後發行至全世界,以利大家恭聞。此合格的播音法音帶應放在第三 世多杰羌佛的臺位上,和第三世多杰羌佛的法音予以同等待遇。所以, 任何仁波且、法王、尊者、法師或任何機構、寺廟、道場、聞法點,凡 遇到這類事情都是如此性質處理,否則即是不懂佛法、不通戒律經教的外行、邪見之人,不具為人師表的辱佛逆徒,若不改悔,信徒們不可依止修學,一切皆為利益眾生,步入正知正見。

第三世多杰羌佛辦公室 二零一零年六月十六日